

## EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity  
Déclaration CE de Conformité

nach: (to / selon) DIN EN ISO/IEC 17050-1

Wir (We / Nous),

**Siemens AG**  
**IC BT CPS**  
**Berliner Ring 23**  
**76437 Rastatt**  
**Germany**

erklären, dass  
(declare that / déclarons que)

**LAE 10...**

inkl. Fühler  
(incl. sensors / y compris les capteurs)

inkl. Adapter  
(incl. adapters / y compris les adapteurs)

stellvertretend für die Serie  
(valid for the series / les produits  
représentatifs de la série)

**LAE 10...**

auf welche sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten  
übereinstimmen

(to which this declaration relates conform to the following standards or normative documents /  
visés par cette déclaration, sont conformes aux normes ou autres documents normatifs suivants)

**DIN EN 230**  
**DIN EN 60730-2-5**

gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)  
(according to the provisions of directive(s) ) / (conformément aux dispositions de la directive(s) )

**2006/95/EG**  
**97/23/EG**

**01 202 931-B-05-0010-02**  
Modul B:  
TÜV SÜD Ind. Service GmbH, D-80339 München  
Modul D:  
DVGW-CERT GmbH, D-53123 Bonn

Das Datenblatt und gegebenenfalls die Basisdokumentation sind zu beachten.  
(The data sheet and basic documentation, if any, have to be considered. /  
La consultation de la fiche technique, et éventuellement de la notice technique, est requise.)

Hinweise zur Anwendung der Richtlinie 2004/108/EG:

Die Konformität mit 2004/108/EG (EMC) ist nach Einbau des Bauteils in das Endgerät nachzuweisen und zu erklären, wobei die aufgeführten Normen als Basis herangezogen werden können.


Remarks regarding the application of directive 2004/108/EG:

Conformity to 2004/108/EG (EMC) has to be proved and declared after the component has been installed in the appliance, whereby the mentioned standards could be used as a basis.

Remarques sur l'application de la directive 2004/108/EG:

La conformité à 2004/108/EG (EMC) doit être établie et prouvée pour le composant installé dans l'appareil final, où les normes adéquates peuvent être considérées.

Rastatt, 2012-06-27

  
Dr. Stephan Guse  
Plant Manager

  
Christof Bürger  
Director Research & Development